



# Wärme-Pflaster

## Medizinprodukt

**DE** Bitte beachten Sie vor Anwendung des Wärme-Pflasters die vollständige Gebrauchsanweisung.

### Zweckbestimmung:

Zur Linderung von Muskel- und Gelenkschmerzen

### Applikationsort:

Rücken und Schulterbereich

### Anwendung:

- Die Haut an der Anwendungsstelle muss trocken und sauber sein.
- Das Sachet mit der Hand öffnen (nicht einschneiden) und das Wärme-Pflaster entnehmen.
- Die Schutzfolie von der Rückseite des Wärme-Pflasters abziehen.
- Das Wärme-Pflaster mit der Klebeseite auf die Haut über der schmerzenden Stelle aufbringen.
- Für eine optimale Haftung drücken Sie das Pflaster am gewünschten Applikationsort fest an, insbesondere an allen Ecken und Seiten.
- Nach dem Öffnen des Beutels wird das Wärmepflaster innerhalb von 1 Minute aktiviert und erwärmt sich innerhalb von 5 Minuten.
- Das Wärme-Pflaster wird von der Luft aktiviert. Das Sachet sollte daher erst geöffnet werden, wenn das Wärme-Pflaster benutzt werden soll.
- Nach dem Gebrauch das Wärme-Pflaster langsam abziehen.

### ⚠ Warnhinweise:

**Bei falscher Anwendung können Wärme-Pflaster auch bei niedriger Temperatur zu Brandwunden führen.** Befolgen Sie die Anweisungen und überwachen Sie den Anwendungsbereich regelmäßig. Damit kein Risiko der Bildung von Brandwunden entsteht: ermöglichen Sie eine Luftzirkulation über dem Wärme-Pflaster und wenden Sie keinen Druck an, beispielsweise indem Sie auf dem Wärme-Pflaster liegen oder sitzen oder über dem Wärme-Pflaster enganliegende Kleidung tragen. Falls das Wärme-Pflaster unangenehm heiß wird oder sich ein Hautausschlag bildet, ist die Anwendung des Pflasters sofort zu beenden. Die Anwendung dieses Wärmepflasters sollte nur mit einer sorgfältigen Überwachung erfolgen bei Personen, die das Pflaster nicht selbständig abnehmen können, wie beispielsweise ältere oder behinderte Personen. Verwenden Sie das Pflaster nicht an einer anderen Körperstelle außer dem Rücken und dem Schulterbereich. Verwenden Sie das Pflaster nicht bei Menstruationsbeschwerden oder Reizdarmsyndrom. Bei empfindlicher oder reifer Haut kleben Sie das Pflaster auf die Kleidung. Bei anhaltenden oder sich verschlechternden Symptomen, suchen Sie einen Arzt auf.

### Bitte wenden Sie sich vor Anwendung dieses Produktes an Ihren Arzt oder Apotheker, falls Sie:

an schlechter Durchblutung oder einer Herzerkrankung leiden, an Diabetes leiden, an Nervenschäden oder einer Erkrankung der Sinnesfunktionen leiden, an einer Hauterkrankung leiden, an Rheumatoidarthritis leiden oder schwanger sind, um zu entscheiden, ob eine Wärmetherapie für Sie angemessen ist.

### ⚠ Das SOS Wärme-Pflaster darf nicht:

bei Kindern im Alter bis zu 12 Jahren verwendet werden; verwendet werden bei Patienten mit einer Tendenz zu allergischen Hautreaktionen auf Medikamente und Kosmetika; während des Schlafs verwendet werden; länger als 8 Stunden in jeder 24-Stunden-Periode verwendet werden; an einer Stelle verwendet werden, an der Rötungen, Entzündungen, Hautrisse/blau Flecken oder Hautreizungen vorhanden sind; an Körperstellen verwendet werden, an denen Wärme nicht wahrnehmbar ist; in Verbindung mit anderen Cremes, einzureibenden Mitteln, Sprays oder Lotionen verwendet werden, die auf die Haut aufgetragen werden und auch nicht in Verbindung mit bzw. in der Nähe von anderen Wärmequellen; verwendet werden bei bettlägerigen Patienten und Patienten mit einer Tendenz zur Bildung von Hautgeschwüren.

### SOS Wärme-Pflaster darf nicht:

verbrannt werden; geknetet werden – die Wärme wird innerhalb von wenigen Minuten freigesetzt; zerschnitten, zerrissen oder gefaltet werden; in der Mikrowelle behandelt werden oder ein sonstiger Versuch unternommen werden, das Wärmepflaster wieder aufzuwärmen; mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommen.

### Bitte beachten Sie:

Die Wärme-Pflaster sind für den einmaligen Gebrauch und zur äußerlichen Anwendung vorgesehen. Es ist normal, nach der Abnahme des Wärme-Pflasters eine leichte Rötung der Haut zu beobachten. Falls die Haut nach einigen Stunden noch immer gerötet ist, sollte kein Wärme-Pflaster verwendet werden bis die Rötung vollständig abgeklungen ist.

### Lagerung/Verfallsdatum:

Vor Kindern und Haustieren geschützt aufbewahren. An einem kühlen, trockenen Ort und vor direktem Sonnenlicht geschützt lagern. Bis zu dem auf dem Sachet angegebenen Verfallsdatum aufbrauchen.

### Inhaltsstoffe:

Eisen, Aktivkohle und Wasser.

### Entsorgung:

Mit dem normalen Hausmüll entsorgen; das Wärme-Pflaster darf NICHT verbrannt werden.

### Die Inhaltsstoffe können schädlich sein, wenn sie verschluckt werden oder in direkten Kontakt mit der Haut oder den Augen gelangen:

beim Verschlucken der Inhaltsstoffe den Mund mit Wasser ausspülen. Bei direktem Kontakt der Inhaltsstoffe mit der Haut oder den Augen sofort mit Wasser ab- bzw. ausspülen. In beiden Fällen sollte unverzüglich ärztlicher Rat eingeholt werden.

### Inhalt:

2 Wärme-Pflaster 13 x 9,5 cm

**FR** SOS Patch chauffant, Dispositif médical  
Avant d'utiliser la Patch chauffant, lisez attentivement et intégralement le notice d'utilisation.

### Utilisation conforme :

Soulagement des douleurs musculaires et articulaires.

### Site d'application :

Dos et zone des épaules

### Mode d'emploi :

- La compresse chauffante doit être appliquée sur la peau propre et sèche.
- Ouvrir le sachet à la main (ne pas utiliser de ciseaux ni de couteau) et sortir le patch chauffant.
- Enlever le film protecteur au dos du patch.
- Appliquer le côté adhésif du patch chauffant sur la peau au niveau de la zone douloureuse.
- Appuyez fermement sur le patch appliqué à l'endroit souhaité, en particulier sur les coins et les bords, afin de garantir une adhésion optimale.
- Après ouverture du sachet, le patch chauffant est activé en une minute et se réchauffe dans les 5 minutes sur le dos et la zone des épaules.
- Le patch chauffant est activé au contact de l'air – Son sachet ne doit donc être ouvert qu'au moment de son utilisation.
- Après usage, retirer lentement le patch chauffant.

### ⚠ Mises en garde :

**S'ils sont mal utilisés, les patchs chauffants peuvent occasionner des brûlures, même à basse température.** Suivez les instructions et surveillez régulièrement le site d'application. Pour éviter tout risque de brûlures : laissez l'air circuler autour du patch chauffant et n'exercez pas de pression, par exemple en vous allongeant ou en vous asseyant sur le patch chauffant ou en portant des vêtements serrés par-dessus le patch chauffant. Si le patch chauffant provoque une sensation de chaleur désagréable ou si une éruption cutanée survient, enlevez le patch immédiatement. Le patch chauffant doit toujours être utilisé sous surveillance attentive chez les personnes qui ne peuvent pas l'enlever sans aide, comme par exemple les personnes âgées ou handicapées. N'utilisez pas le patch ailleurs que sur le dos et la zone des épaules. Ne pas utiliser le patch chauffant en cas de douleurs menstruelles ou de syndrome du côlon irritable. Si vous avez une peau mature ou sensible, appliquez le patch chauffant sur le vêtement. Consulter un médecin en cas de persistance ou d'aggravation des symptômes.



**Avant d'utiliser ce produit, demandez conseil à votre médecin ou à votre pharmacien si :**

vous souffrez d'une mauvaise circulation sanguine ou d'une maladie cardiaque, vous souffrez de diabète, vous souffrez de lésions neurologiques ou d'une altération des fonctions sensorielles, vous souffrez d'une maladie de peau, vous souffrez de polyarthrite rhumatoïde ou vous êtes enceinte, afin de déterminer si une thérapie vous convient.

**⚠ Le patch chauffant ne doit pas être utilisé :**

chez les enfants de moins de 12 ans ; chez les patients ayant tendance à présenter des réactions allergiques cutanées à des médicaments ou des produits cosmétiques ; pendant le sommeil ; pendant plus de 8 heures par période de 24 heures ; sur une zone présentant des rougeurs, des inflammations, des crevasses/des hématomes ou des irritations cutanées ; sur des régions du corps où la chaleur ne peut pas être ressentita ; en association avec d'autres crèmes, sprays, produits ou lotions à appliquer sur la peau et à faire pénétrer en massant, ou en association avec ou à proximité d'autres sources de chaleur ; chez des patients alités et des patients ayant tendance à développer des ulcères de la peau.

**Le patch chauffant ne doit pas :**

être brûlé ; être pétri – la chaleur est alors libérée en quelques minutes ; être découpé en morceaux, déchiré ou plié ; être passé au micro-ondes ou réchauffé d'une manière quelconque ; entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides.

**Remarque importante :**

Chaque patch chauffant est prévu pour un usage unique. Les patches chauffants sont prévus pour un usage externe (à l'extérieur du corps). Il est normal d'observer une légère rougeur de la peau après le retrait du patch chauffant – si la peau est encore rouge au bout de quelque heures, ne plus utiliser de patch chauffant jusqu'à ce que la rougeur ait entièrement disparu.

**Conservation/Date de péremption :**

Conserver hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Conserver dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil. Ne pas utiliser après la date de péremption mentionnée sur le sachet.

**Composition du patch chauffant :**

Fer, charbon actif et eau

**Élimination :**

Éliminer avec les déchets ménagers normaux ; le patch chauffant ne doit PAS être brûlé.

**Les composants peuvent être nocifs en cas d'ingestion ou de contact direct avec la peau ou les yeux :**

En cas d'ingestion des composants, rincer la bouche avec de l'eau. En cas de contact direct des composants avec la peau ou les yeux, laver ou rincer immédiatement avec de l'eau.

Dans les deux cas, il est nécessaire de consulter immédiatement un médecin.

**Contenu :**

2 patch chauffants 13 x 9,5 cm

**ⓘ SOS Cerotto termico, Dispositivo medico**

**Prima dell'applicazione del Cerotto termico, leggere attentamente tutto il contenuto delle presenti istruzioni per l'uso.**

**Destinazione d'uso:**

Per alleviare dolori muscolari e articolari

**Punto di applicazione:**

Dorso e spalle

**Istruzioni:**

- La pelle nel punto di applicazione deve essere asciutta e pulita.
- Aprire la confezione con le mani (senza tagliare) ed estrarre il cerotto termico.
- Rimuovere la pellicola protettiva dal retro del cerotto termico.
- Applicare il cerotto termico con la parte adesiva sulla pelle sopra il punto dolorante.
- Per un'adesione ottimale, premere forte il cerotto sul punto di applicazione desiderato, in particolare su tutti gli angoli e i lati.
- Il cerotto termico si attiva entro 1 minuto e si riscalda entro 5 minuti dall'apertura della busta.
- Il cerotto termico viene attivato dall'aria; la confezione deve quindi essere aperta solo quando si intende utilizzare il cerotto termico.
- Rimuovere lentamente il cerotto termico dopo l'uso.

**⚠ Avvertenze: In caso di applicazione scorretta, i cerotti termici possono causare ustioni anche a basse temperature.** Seguire le istruzioni e monitorare periodicamente il punto di applicazione. Per evitare qualsiasi rischio di formazione di ustioni: Favorire la circolazione dell'aria attraverso il cerotto termico e non esercitare alcuna pressione, ad esempio appoggiandosi o sedendosi sul punto di applicazione del cerotto o indossando indumenti aderenti. Qualora il cerotto termico diventi eccessivamente caldo o compaia un'eruzione cutanea, interromperne immediatamente l'uso. L'applicazione di questo cerotto termico deve avvenire solo sotto un'attenta supervisione in caso di persone non in grado di rimuovere autonomamente il cerotto, come anziani o disabili. Non utilizzare il cerotto in punti del corpo diversi da spalle e dorso. Non utilizzare il cerotto termico in caso di dolori mestruali o di sindrome del colon irritabile. In presenza di pelle sensibile o matura, applicare il cerotto sugli indumenti. Se i sintomi persistono o peggiorano, consultare un medico.

**Si rivolga al medico o al farmacista prima dell'applicazione di questo prodotto se:** soffre di disturbi circolatori o malattie cardiache, soffre di diabete, soffre di lesioni nervose o di malattie delle funzioni sensoriali, soffre di malattie della pelle, soffre di artrite reumatoide o è in gravidanza, affinché si possa valutare l'adeguatezza della terapia termica.

**⚠ Il cerotto termico non deve:**

essere utilizzato nei bambini di età inferiore ai 12 anni; essere utilizzato in pazienti con tendenza a reazioni allergiche cutanee ai medicinali e ai cosmetici; essere utilizzato durante il sonno, essere utilizzato per più di 8 ore ogni 24 ore; essere utilizzato su punti in cui vi siano arrossamenti, infiammazioni, screpolature, ematomi o irritazioni cutanee; essere utilizzato in punti in cui il calore del corpo non è percepibile; essere utilizzato in combinazione con altre creme, lozioni, spray o sostanze da applicare frizionando la pelle, né essere applicato con o in prossimità di altre fonti di calore; essere utilizzato in pazienti allattati, né in pazienti con tendenza a sviluppare ulcere cutanee; essere bruciato; essere manipolato – il calore viene rilasciato nell'arco di pochi minuti; essere tagliato, strappato o piegato; essere trattato in forno a microonde o riutilizzato cercando di riscaldarlo; venire a contatto con l'acqua o altri liquidi.

**Si prega di osservare quanto segue:**

Ogni cerotto termico è destinato ad essere utilizzato una sola volta. I cerotti termici sono destinati all'uso esterno (al di fuori del corpo). Dopo la rimozione del cerotto termico è normale osservare un leggero arrossamento della pelle. Qualora l'arrossamento dovesse persistere anche dopo alcune ore, non utilizzare i cerotti termici fino alla completa scomparsa.

**Conservazione/Durata minima di conservazione:**

Tenere fuori dalla portata di bambini e animali domestici. Conservare in luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole. Da utilizzare entro la data di scadenza specificata sulla confezione.

**Ingredienti del cerotto termico:**

ferro, carbone attivo e acqua

**Smaltimento:**

Smaltire con i normali rifiuti domestici; il cerotto termico NON deve essere bruciato.

**Gli ingredienti possono essere tossici se ingeriti o se vengono a contatto diretto con la pelle o gli occhi:**

in caso di ingestione dei componenti, sciacquare la bocca con acqua. In caso di contatto diretto degli ingredienti con cute o occhi, pulire subito e sciacquare abbondantemente con acqua. In entrambi i casi consultare immediatamente un medico.

**Contenuto:**

2 cerotti termici da 13 x 9,5 cm

**Vertrieb Schweiz / Ventes Suisse / Distributore Svizzera:**

Dr. Dünner AG, Artherstrasse 60, 6405 Immensee, Switzerland

**Vertrieb / Ventes / Distributore:**

DISTRICON GmbH, Am Joseph 15, D-61273 Wehrheim

**Hersteller / Fabricant / Fabricante:**

Dr. Kleine Pharma GmbH

Heidsieker Heide 114

D-33739 Bielefeld



**Stand der Information / Mise à jours des informations / Informazioni aggiornate a: 2020.02**